

Sł.: Eugeniusz Pryczkowski
Muz.: Jerzy Stachurski

Kòlāda ùbëtkù

Mòji kòchany przindzta blëzi tu pòd dankã
Chcemë wspòminac so ò gwiondzce
I téz dôwno minionëch swiãtach.

Tëch, co tak piãkné, naszi starcë wiedno mielë
Czedë biwelë tu rôd gòsce
Co so ùsmiëch do se wcyg swelë.

Ref. Chcemë spiewac wespół dëcht tak jak òni
Niech ùbëtk téz dzysò kòzdi baro ceni.

Te czasë ceplë ju nie przindã do nas znòwù
Czedë tatã zaczinòł chòrankã
Westrzód w mëslach bël Jezësk Mòli.

Leno nóm trzeba zëcé achtnac tak jak jidze
Wespół chcemë wzac sã za rãkã
Procem stawiac sã dëszny biédze.

Ref. Chcemë spiewac wespół dëcht tak jak òni
Niech ùbëtk téz dzysò kòzdi baro ceni.

Kolëda pokoju

Moi kochani przyjdzie bliżej tu pod choinkę
Chcemy sobie powspominać o gwiazdce
I o dawno minionych świętach

Tych, które tak pięknie przeżywali nasi dziadkowie
Gdy zaglądali tu goście
Co radość nawzajem sobie nieśli

Ref. Chcemy wspólnie zaśpiewać, tak jak oni
Niech pokój każdy dzisiaj również doceni.

Te czasy miłe już nie wrócą nigdy znowu
Kiedy tato intonował pieśń
W myślach wszystkich był Jezus Mały.

Lecz nam trzeba życie szanować takie jakie jest
Chcemy uchwycić się za ręce
Wspólnie bronić się przed duchowym ubóstwem.

Ref. Chcemy wspólnie zaśpiewać, tak jak oni...

Tłumaczenie: Eugeniusz Pryczkowski